



**OIANGU ATERPETXEA ETA ERAIKIN
BALIOANIZTUNA BIRGAITZEKO OBRAK
ESLEITZEKO. PRESAZKO PROZEDURA
ARRUNTEZ BIDEZ ESLEITZEKO
KLAUSULA TEKNIKOEN AGIRIA,
EUOPAR BATASUNAK
FINANTZATUTAKO BERRESKURATZE-
ERALDATZE- ETA ERRESILIENTZIA-
PLANEAN DAGO KOKATUTA - NEXT
GENERATION EU**

1. KONTRATUAREN XEDEA
2. AURREKONTUA
3. GAUZATZEKO EPEA
4. BALIABIDE OSAGARRIAK
5. OBRARI ESLEITUTAKO TEKNIKARIAK
6. AZPIKONTRATISTAK HORNITZAILEAK
7. LAN-PROGRAMA
8. OBRA-BISITAK
9. OBRA EGITEKO BEHAR DIREN BAIMENAK
10. ITXITURAK ETA OBRAKO SEINALEZTAPENA
11. EGUZKI-PLAKEN ZEHAZTAPENAK
12. BIOMASA GALDARAREN ZEHAZTAPENAK
13. OBRA ETA/EDO INSTALAZIOA ZERBITZUAN JARTZEA
14. BERMEA
15. ENPRESA ESLEIPENDUNAREN BESTE BETEBEHAR BATZUK

**PLIEGO DE CLÁUSULAS TÉCNICAS PARA
ADJUDICAR POR PROCEDIMIENTO
ABIERTO URGENTE, LAS OBRAS DE LA
REHABILITACIÓN DEL EDIFICIO OIANGU
ALBERGUE Y EDIFICIO POLIVALENTE
ENMARcado EN EL PLAN DE
RECUPERACIÓN, TRANSFORMACIÓN Y
RESILENCIA - FINANCIADO POR LA
UNION EUROPEA - NEXT GENERATION EU**

1. OBJETO DEL CONTRATO
2. PRESUPUESTO
3. PLAZO DE EJECUCIÓN
4. MEDIOS AUXILIARES
5. PERSONAL TÉCNICO ASIGNADO A LA OBRA
6. LOS SUBCONTRATISTAS Y SUMINISTRADORES
7. PROGRAMA DE TRABAJO
8. VISITAS DE OBRA
9. AUTORIZACIONES PRECISAS PARA LA EJECUCIÓN DE LA OBRA
10. CIERRES Y SEÑALIZACIÓN DE OBRA
11. ESPECIFICACIONES DE LAS PLACAS SOLARES
12. ESPECIFICACIONES DE LA CALDERA BIOMASA
13. PUESTA EN SERVICIO DE LA OBRA Y/O INSTALACIÓN
14. GARANTÍA
15. OTRAS OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA


ordizia
bizi herria

1. KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea da Oiangu aterpetxea eta eraikin balioaniztuna birgaitzeko obrak kontratatzea. Egin beharreko obren eta instalazioen deskribapen zehatza honako egikaritze-proiektu hauetan jasotzen da:

- Oiangu aterpetxea eta eraikin balioaniztuna birgaitzeko exekuzio-proiektua, Oiangu parkean kokatua, Zetabi Arkitektura Bulegoa S.L.P.k egina eta Alkatetzaren 2024/1650 Dekretuaren bidez onartua, 2024ko azaroaren 5ean.

Kontratua kanpoko funtsekin finantzatuta dago. 2022/12/27an, Ordiziako Udalak aipatutako dirulaguntzaren deialdiaren ebazpena jaso du.

Horregatik guztiagatik, kontratuak bete egin beharko ditu EBren berreskuratze- eta erresilientzia-mekanismoaren finantzaketari buruzko betebeharrak europarrak eta nazionalak. Berreskuratze- eta erresilientzia-mekanismoa ezartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2021eko otsailaren 12ko 2021/241 (EB) Erregelamenduan jasotako kontrol- eta auditoretza-neurriak bete beharko ditu.

2. AURREKONTUA

1. atalean adierazitako proiektuan adierazitako "OIANGU ATERPETXEA ETA ERAIKIN BALIOANIZTUNA BIRGAITZEKO" LANEN EXEKUZIOARI dagozkion obren aurrekontua.

Aurrekontua honako hau da:

1. OBJETO DEL CONTRATO

El presente contrato tiene como objeto la contratación de las obras de rehabilitación Oiangu albergue y el edificio polivalente. La descripción concreta de las obras e instalaciones a realizar se recoge en el siguiente proyectos de ejecución:

- Proyecto de ejecución para la rehabilitación de Oiangu alberque y edificio polivalente, situado en el parque Oiangu, elaborado por Zetabi Arkitektura Bulegoa S.L.P. y aprobado por Decreto de alcaldía nº 2024/1650, de 5 de noviembre de 2024.

El contrato está financiado con fondos externos. El 27/12/2022, el Ayuntamiento de Ordizia ha recibido la resolución de la convocatoria de la subvención mencionada.

Por todo ello, el contrato deberá cumplir las obligaciones europeas y nacionales relativas a la financiación del mecanismo de recuperación y resiliencia de la UE. Se someterá a las medidas de control y auditoría recogida en el Reglamento (UE) 2021/241 del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de febrero de 2021 por el que se establece el Mecanismo de Recuperación y Resiliencia.

2. PRESUPUESTO

El presupuesto total de las obras correspondientes a la EJECUCIÓN DE LOS TRABAJOS DE "REHABILITACIÓN OIANGU ALBERGUE Y EDIFICIO POLIVALENTE" reflejados en el proyecto indicado en el apartado 1.

El presupuesto asciende a la cantidad siguiente:

PRESUPUESTO SIN IVA	IVA	TOTAL
1.364.581,31 €	286.562,07 €	1.651.143,38 €

Administrazio Klausulen Pleguko proposamen-ereduari jarraiki aurkezten diren beheranzko eurotan egiten diren eskaintzak baino ez dira

Únicamente serán válidas las ofertas que se realicen en euros a la baja, que se presenten siguiendo el modelo de proposición del Pliego



baliozkoak izango.

Kontratuaren prezioak prezio unitarioen zerrenda bat izango du, eta prezio horiek kontratua gauzatzen den bitartean arautuko dira. Prezio horiek aurkezten ez badira, enpresa lizitatzailerak Administrazioaren aurrekontuko prezio berberak aurkeztu dituela ulertuko da, proposamen ekonomikoa jasotako baja-portzentaje berean.

Eskaintzak aurkezterakoan, lizitatzailerak kontuan izan beharko du, segurtasun- eta osasun-arloan indarrean dagoen legeriaren arabera eta eraikuntza-obretan segurtasun- eta osasun-arloko gutxieneko xedapenak ezartzen dituen urriaren 24ko 1627/97 Errege Dekretuaren arabera, arreta berezia izan beharko duela dagokion proiektuaren kapitulu horren xede den partidan.

Illo horretan, kontratua gauzatzen hasi aurretik, kontratista esleipendunak segurtasun- eta osasun-plan bat egingo du, dagokion proiektuan jasotako segurtasun- eta osasun-azterlanean oinarrituta. Plan horrek azterlanean jasotako aurreikuspenak aztertu, garatu eta osatuko ditu, eta gauzatu beharreko eraikuntza-obretara egokituko du, betiere bere egikaritze-sistemaren arabera.

Eskaintzak aurkezterakoan, lizitatzailerak kontuan izan beharko du hondakinen ekoizpenari eta kudeaketari buruz indarrean dagoen legeria, eraikuntza- eta eraispentxakinen ekoizpena eta kudeaketa arautzen dituen ekainaren 26ko 112/2012 Errege Dekretuaren arabera.

3. GAUZATZEKO EPEA

Kontratazio honen xede diren obra eta instalazioak egikaritzeko epea 9 HILABETEKOA izango da, onartutako agirietan ezarritakoaren arabera, zuinketaren egiaztapen-akta sinatu eta hurrengo egunetik aurrera.

Bai gauzatze-epea bai obra-plana funtsezko elementua dira kontratu honetan. Horregatik, lizitatzailerak obra-epe zehatz bat aurkeztu beharko du, behar bezala xehatutako obra-plan batekin, eta horiek kontratua esleitzeko

de Cláusulas Administrativas.

El precio del contrato incluirá una relación de precios unitarios, que son los que regirán durante la ejecución del mismo. Si tales precios no son presentados se entenderá que la empresa licitadora aporta los mismos del presupuesto de la Administración, afectados en igual porcentaje de baja que el contenido en su proposición económica.

A la hora de presentar las ofertas, el licitador deberá tener presente que, según la legislación vigente en materia de seguridad y salud y en base al Real Decreto 1627/97, de 24 de octubre, por el que se establecen disposiciones mínimas de seguridad y salud en las obras de construcción, deberá tener especial inquietud en la partida objeto del citado capítulo del proyecto correspondiente.

En este sentido, previo al inicio de la ejecución del contrato el contratista adjudicatario elaborará un Plan de Seguridad y Salud en base al Estudio de Seguridad y Salud contemplado en el proyecto correspondiente, que analice, estudie, desarrolle y complemente las previsiones contenidas en el Estudio, adecuándolo a las obras de construcción a ejecutar y siempre en función de su propio sistema de ejecución.

A la hora de presentar las ofertas, el licitador deberá tener presente la legislación vigente en materia de producción y gestión de residuos en base al Real Decreto 112/2012, de 26 de junio, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición.

3. PLAZO DE EJECUCIÓN

El plazo total de ejecución de las obras e instalaciones objeto de la presente contratación será de 9 MESES, conforme a lo establecido por los documentos aprobados, contados a partir del día siguiente al de la firma del acta de comprobación del replanteo.

Tanto el plazo de ejecución como el plan de obra son un elemento fundamental en el presente contrato. Por lo que el licitador deberá presentar un plazo concreto de obra con un plan de obra debidamente detallado



irizpide gisa baloratu ahal izango dira, dagokion atalean (lan-programa) deskribatzen dituen baldintzetan.

Zuinketa egiaztagiri akta sinatu aurretik, enpresa esleipendunak proposatutako programa egokitu eta adostu beharko da Udal Zerbitzu Teknikoekin, Zuzendaritza Fakultatiboarekin eta enpresa eraikitzailearekin berarekin.

Ondorioz, lanen programa aldatu egin daiteke obrak egiten diren bitartean, Udal honek dituen beharren arabera, betiere kontratuko klausulen aurka ez badoaz. Aurretik ezarritakoa alde batera utzi gabe, kontratistak eguneratu egin beharko du lan-programa, kontratu-baldintzak aldatzen diren bakoitzean, eta Administrazioetik jasotzen dituen jarraibideen arabera finkatu, eguneratu eta eguneratuko du.

Alde horretatik, bilerak egingo dira udaleko zerbitzu teknikoekin, obra-zuzendaritzarekin eta enpresa kontratistarekin. Bilera horietan batera zehaztuko da obren programazioa.

4. BALIABIDE OSAGARRIAK

Esleipendunak obrak eta instalazioak behar bezala egiteko behar den makineria eta bitarteko osagarrien ekipoa jarri beharko du, kontratuan hitzartutako epeetan.

Era berean, langileen, oinezkoen segurtasuna zaintzeko beharrezko neurri guztiak hartu beharko ditu.

Edozein obra-unitate behar bezala gauzatzeko eta amaitzeko beharrezkoak diren lan, bitarteko lagungarri eta material guztiak, bai eta laneko segurtasun- eta osasun-unitate edo -elementu guztiak ere, haren prezioan sartutzat joko dira, nahiz eta guztiak ez agertu prezioen deskonposizioan edo deskribapenean. Beraz, horien kostua ez da kontuan hartu beharko Segurtasun eta Osasun Plana egiterakoan.

que podrán ser valorados como criterio de adjudicación del contrato, en los términos en los que describe en el apartado correspondiente (programa de trabajo).

Previo a la suscripción del Acta de comprobación del replanteo, el programa propuesto por la empresa adjudicataria se deberá ajustar y consensuar con los Servicios Técnicos Municipales, la Dirección Facultativa y la propia empresa constructora.

En consecuencia, el programa de trabajos puede ser objeto de modificaciones durante el desarrollo de las obras, en función de las necesidades que presente este Ayuntamiento, siempre que no contravengan las cláusulas del contrato. Sin perjuicio de lo anteriormente establecido, el programa de trabajos deberá actualizarse por el contratista cada vez que se modifiquen las condiciones contractuales, procediendo a la fijación o actualización y puesta al día del mismo conforme a las instrucciones que reciba de la Administración.

En este sentido, se mantendrán las oportunas reuniones con los Servicios Técnicos Municipales, la Dirección de obra y la empresa contratista, donde se determinará conjuntamente la programación de las obras.

4. MEDIOS AUXILIARES

El adjudicatario queda obligado a aportar a las obras e instalaciones el equipo de maquinaria y medios auxiliares que sea preciso para la buena ejecución de aquellas en los plazos convenidos en el contrato.

Asimismo, deberá adoptar todas las medidas necesarias tendentes a observar la seguridad de los viandantes.

Todos los trabajos, medios auxiliares y materiales, así como las unidades o elementos de seguridad y salud en el trabajo, que sean necesarios para la correcta ejecución y acabado de cualquier unidad de obra, se considerarán incluidos en el precio de la misma, aunque no figuren todos ellos especificados en la descomposición o descripción de los precios. Por lo tanto, el costo de los mismos no deberá tenerse en cuenta a la hora de elaborar el Plan de



Seguridad y Salud.

Lehen erabaki den bezala, obrak hasi aurretik, kontratista esleipendunak segurtasun- eta osasun-plan bat egingo du, dagokion proiektuan jasotako segurtasun- eta osasun-azterlanean oinarrituta. Plan horrek segurtasun- eta osasun-azterlanetan jasotako aurreikuspenak aztertu, aztertu, garatu eta osatuko ditu, eta gauzatu beharreko obra-eta/edo hornidura-jarduketa zehatzetara egokituko du, betiere bere egikaritze-sistemaren arabera.

Bestalde, ez da onartuko obrako eta instalazioko materialaren sarbideak, garraioa eta karga-deskarga prestatzeari dagokion aparteko partidarik, obra eta instalazioaren aurrekontu orokorrean sartuta ez badago, obra eta instalazio unitateen unitateko prezioetan sartuta daudela jotzen baita.

Era berean, enpresa kontratistak bere kabuz jarri beharko ditu obrarako sarbidea, lan-eremuetako zirkulazioa edo oinezkoen zirkulazioa arautzea eta balizko arrisku-puntuak adierazteko beharrezkoak diren seinaleak, bai esku hartzeko alderdian bertan, bai haren mugetan eta inguruetan, bai esku-hartzearen izaerak eskatzen dituen pertsonentzako eta ondasunentzako segurtasun-neurri guztiak hartzeko.

5. OBRARI ESLEITUTAKO TEKNIKARIAK

Kontratuaren administrazio-klausula zehatzen pleguen ezaugarri-koadroan jasotzen da.

6. AZPIKONTRATISTAK HORNITZAILEAK ETA

Proposamen teknikoan, halaber, esleipendunak azpi-kontratatzea aurreikusten duen enpresak adieraziko dira (horietako bakoitzak egin beharreko kontratuaren zatiak adierazita), etxe espezializatuek egin beharreko obraren alderdiei dagokienez, kasuan kasuko espezialitatean sailkatuta edo homologatuta egon ezean, bai eta kontratistak egokitzen jotzen dituen gainerako lanei dagokienez ere. Balizko azpi-kontratistek

Tal y como se ha estipulado anteriormente, previo al inicio de las obras el contratista adjudicatario elaborará un Plan de Seguridad y Salud en base al Estudio de Seguridad y Salud contemplado en el proyecto correspondiente, que analice, estudie, desarrolle y complemente las previsiones contenidas en los Estudios de Seguridad y Salud, adecuándolo a las concretas actuaciones de obra y/o suministro a ejecutar y siempre en función de su propio sistema de ejecución.

Por otra parte, no se admitirá ninguna partida extra correspondiente a la habilitación de accesos, transporte y carga-descarga del material de obra e instalación, que no esté incluido en el presupuesto general de la obra e instalación, puesto que se considera que se encuentran englobados en los precios unitarios de las unidades de obra e instalación.

Asimismo, la empresa contratista deberá instalar por su cuenta las señales precisas para indicar el acceso a la obra, la regulación del tráfico o tránsito peatonal en las zonas de trabajo y los puntos de posible peligro, tanto en la propia zona de intervención como en sus lindes e inmediaciones, así como a adoptar todas las medidas de seguridad para las personas y bienes, que exija la naturaleza de la intervención.

5. PERSONAL TÉCNICO ASIGNADO A LA OBRA

Se recoge en el cuadro de características de los pliegos de las cláusulas administrativas particulares del contrato.

6. LOS SUBCONTRATISTAS Y SUMINISTRADORES

En la Propuesta Técnica también se señalarán las empresas que el adjudicatario prevea subcontratar (con indicación de las partes del contrato a realizar por cada una de ellas), para aquellos aspectos de la obra que deban ser realizadas por casas especializadas, salvo que estuviera clasificado u homologado en la especialidad que se trate, así como el resto de labores en las que el contratista lo considere oportuno. La información acerca de los



buruzko informazioa administrazio-klausulen agirian aurreikusitakoaren arabera emango da, eta azpi-kontratisten prestazioak agiri horretan xedatutakoaren arabera egingo dira.

Era berean, obra egiteko orduan, kontuan hartuko da esleipendunak, zuzendaritza fakultatiboak egoki irizten dionean, material edo hornitzaile multzo bat proposatu beharko duela, eta horietako bat zuzendaritza fakultatiboak proposatu ahal izango duela.

Azpikontrataturako enpresa instalatzaile bakoitzarekin, obra-zuzendaritzarekin eta obraren gerentziarekin bilera bat egin beharko du kontratistak, azpikontrataturako den edozein instalazio eta/edo obraren zati exekutatu aurretik.

Enpresa azpi-kontratista horiek aldatzeko, Udalaren berariazko baimena beharko da, klausula administratiboen pleguan ezarritakoaren arabera.

7. LAN-PROGRAMA

Lizitatzailerak bakoitzak obraren egikaritzapenaren azterketa bat aurkeztu beharko du, lan-programa baten bidez. Programa horrek aztertu, aintzat hartu eta justifikatu beharko du pleguaren xede diren lanen garapena, eta bat etorri beharko du obra horietarako proposatutako epearekin.

Illo horretan, lizitatzailerak aurreikusitako jarduketan garapenaren azterketa zehatza egin beharko du. Obra hobeto planifikatzeko egokitzen jotzen den beste zati, kapitulu, unitate edo zatitan banatu ahal izango da, eta lan-programa xehatu bat aurkeztu beharko da, faseka eta zonaka. Programa hori obra esleitzen den unean balioetsiko da.

Aurretik erabaki den bezala, obraren antolamenduak eta gauzatzeko moduak berekin dakar programazioa kontratistak udaleko zerbitzu teknikoekin eta obra-zuzendaritzarekin adostu behar duela. Ondorioz, lan-programan aldaketak egin daitezke obrak egiten diren bitartean, Udalak hauteman ditzakeen beharren arabera, betiere

posibles subcontratistas será facilitada de conformidad con lo previsto en el pliego de cláusulas administrativas, y las prestaciones de aquéllos se realizarán conforme a lo dispuesto en dicho pliego.

Asimismo, a la hora de ejecutar la obra se tendrá en cuenta que el adjudicatario deberá proponer, cuando la Dirección Facultativa lo estime pertinente, una terna de materiales o suministradores, de los que uno de ellos podrá ser propuesto por la Dirección Facultativa.

El contratista estará obligado a realizar una reunión con cada una de las empresas instaladoras subcontratadas, la dirección de obra y la gerencia de la obra, previamente a la ejecución de cualquier instalación y/o parte de la obra que se vaya a subcontratar.

La alteración de dichas empresas subcontratistas deberá contar con la autorización expresa del Ayuntamiento, de conformidad con lo establecido en el Pliego de cláusulas administrativas.

7. PROGRAMA DE TRABAJO

Cada licitador deberá presentar un análisis del desarrollo de la ejecución de la obra, mediante un programa de trabajo que analice, contemple y justifique el desarrollo de los trabajos objeto del Pliego y concordante con el plazo propuesto para dichas obras.

En este sentido, el licitador deberá realizar un análisis exhaustivo del desarrollo de la ejecución de las actuaciones previstas. La obra se podrá dividir en tantas partes o capítulos, unidades o partes de ellos como se crea conveniente para su mejor planificación y deberá presentar un programa de trabajo detallado, por fases y por zonas, que será objeto de valoración en el momento de adjudicación de la ejecución de la obra.

Tal y como se ha estipulado anteriormente, la organización y el modo de ejecución de la obra conlleva que la programación debe ser consensuada por el contratista con los Servicios Técnicos Municipales y la Dirección de obra. En consecuencia, el programa de trabajo puede ser objeto de modificaciones durante el desarrollo de las obras, en función



kontratuko klausulen aurkakoak ez badira. Aurretik ezarritakoa alde batera utzi gabe, kontratistak eguneratu egin beharko du lan-programa, kontratu-baldintzak edo obra egiteko baldintzak aldatzen diren bakoitzean.

Alde horretatik, udal-zerbitzu teknikoen, obra-zuzendaritzaren eta enpresa kontratistaren arteko bilerak egingo dira, eta bilera horietan batera zehaztuko da obren programazioa.

Esleipen-irizpide gisa, aurkeztutako lan-programan honako alderdi hauen azterketa eta justifikazioa baloratuko dira:

- Barren eta/edo Gantt diagrama
- Lanak antolatzea, bitartekoak jartzea eta gauzatzea, obren zatietarako aurreikusitako ekipoak eta horien osaera barne.
- Garrantzitsuentzat jotzen diren obra-unitateetan erabili beharreko eraikuntza-sistemak, batez besteko errendimenduak adierazita, eta kasu bakoitzean langileak, materiala, erabili beharreko makineria eta ekipo osagarriak zehaztuta.
- Proposatutako lan-programak edo gauzatze-planak proiektuan jasotako jarduera guztiak jaso beharko ditu. Justifikatu egin beharko da, eta bat etorri beharko du obrak egiteko epe partzialekin eta proposatutako guztizko epearekin.

Adierazitako moduan aurkezten ez bada, ez da kontuan hartuko baloratzeko.

Ordiziako Udalak programari buruzko ebazpena emango du, eta aldaketak sartzea edo preskripzio jakin batzuk betetzea inposatu ahal izango du, betiere kontratuko klausulen aurkakoak ez badira. Ebazpen horretan oinarrituta, Administrazioak, guztizko epeaz gain, dagozkien epe partzialak ezarriko ditu (baldin badaude).

de las necesidades que pueda apreciar el Ayuntamiento, siempre que no contravengan las cláusulas del contrato. Sin perjuicio de lo anteriormente establecido, el programa de trabajo deberá actualizarse por el contratista cada vez que se modifiquen las condiciones contractuales o de ejecución de obra.

En este sentido, se mantendrán las oportunas reuniones entre los Servicios Técnicos Municipales, la Dirección de obra y la empresa contratista, en las que se determinará conjuntamente la programación de las obras.

Como criterio de adjudicación, en el programa de trabajo presentado se valorará el análisis y justificación de los siguientes aspectos:

- Diagrama de barras y/o de Gantt
- Organización, medios y ejecución de los trabajos, incluyendo los equipos previstos para las distintas partes de las obras y composición de los mismos.
- Los sistemas constructivos a utilizar en las unidades de obra que se consideren más importantes, con expresión de sus rendimientos medios, con especificación en cada caso del personal, el material, la maquinaria a utilizar, así como los equipos auxiliares.
- El programa de trabajo o plan de ejecución propuesto deberá incluir todas las actividades contempladas en el proyecto. Deberá justificarse y ser concordante con los plazos parciales y el plazo total propuesto para la ejecución de las obras.

En caso de que no se presente en la forma indicada, no se tendrá en cuenta para su valoración.

El Ayuntamiento de Ordizia resolverá sobre el programa, pudiendo imponer la introducción de modificaciones o el cumplimiento de determinadas prescripciones, siempre que no contravengan las cláusulas del contrato. En base a dicha resolución, se fijarán por la Administración, además del plazo total, los plazos parciales correspondientes (en caso de que los hubiere).



Kontratistak eguneratu egin beharko du lan-programa, kontratu-baldintzak edo obra egiteko baldintzak aldatzen diren bakoitzean, eta Administrazioetik jasotzen dituen jarraibideen arabera finkatu, eguneratu eta eguneratuko du.

Obrako zuzendaritza teknikoak, halaber, beharrezkotzat jotzen duenean, honako hauek eskatu ahal izango ditu:

- Obraren zatiei eta/edo obra gauzatzeko plan xehatuari buruzko argibideak.
- Plano eta kalkulu osagarriak egitea.

eta hori guztia dagozkion jarduketak gauzatu aurretik, onar daitezten, baldintza hori bete ezean ezingo baitira gauzatu.

Obra-zuzendariak ziurtagiriei bide ez ematea erabaki dezake, kontratistak lan-programa behar bezala aurkeztu arte.

8. OBRA-BISITAK

Obrako bisitak Udaleko Zerbitzu Teknikoek beharrezkotzat jotzen duten guztietan egingo dira, eta gutxienez astean behin. Obrako Zuzendaritza Fakultatiboko teknikariak joango dira nahitaez, bai eta obrako burua eta obra-arduraduna ere.

9. OBRA EGITEKO BEHAR DIREN BAIMENAK

Enpresa esleipendunak behar diren kudeaketak egin beharko ditu, bai enpresa hornitzaileen aurrean, bai administrazio eskudunen aurrean, proiektua gauzatzeko behar diren baimenak lortzeko. Nolanahi ere, udalak eskabide formalak bete ahal izango ditu.

10. ITXITURAK ETA OBRAKO SEINALEZTAPENA

Babes-hesi eta ixteko elementu egokiak jarri

El Programa de Trabajo deberá actualizarse por el contratista cada vez que se modifiquen las condiciones contractuales o de ejecución de obra, procediendo a la fijación o actualización y puesta al día del mismo conforme a las instrucciones que reciba de la Administración.

La dirección facultativa de obra podrá, asimismo, cuando lo crea necesario, solicitar:

- Aclaraciones sobre las distintas partes de la obra y/o el plan detallado de ejecución de la misma.
- La realización de planos y cálculos suplementarios.

y todo ello antes de la ejecución de las actuaciones correspondientes, para su aprobación, sin cuyo requisito no podrán llevarse a cabo.

El director de la obra podrá acordar no dar curso a las certificaciones hasta que el contratista haya presentado en debida forma el programa de trabajo.

8. VISITAS DE OBRA

Las visitas de obra se realizarán siempre que los Servicios Técnicos del Ayuntamiento lo consideren necesario, y al menos una vez a la semana. A las mismas acudirán obligatoriamente los técnicos de la Dirección Facultativa de Obra, así como la/el jefa/e de obra y encargada/o de obra.

9. AUTORIZACIONES PRECISAS PARA LA EJECUCIÓN DE LA OBRA

La empresa adjudicataria deberá realizar las gestiones precisas, tanto ante empresas suministradoras, como Administraciones competentes, para la obtención de las autorizaciones que sean precisas para la ejecución del Proyecto, sin perjuicio de que las solicitudes formales sean cumplimentadas por el Ayuntamiento.

10. CIERRES Y SEÑALIZACIÓN DE OBRA

Deberán colocarse vallas protectoras y



beharko dira, oinezkoak babesteko eta ez oztopatzeko.

Horretarako, krokis bat aurkeztu beharko da, honako hauek grafiatuko dituen:

- Obraren egikaritze-eremua eta okupatu edo afektatu beharreko lurzoru publikoa.
- Hesiaren antolaera, dimentsioa eta ezaugarriak.
- Erabiltzaileen urratsak eta desbideratzeak konpontzea.

Krokis horrek udaleko zerbitzu teknikoen oniritzia beharko du.

Esleipendunak obraren inguruko erabiltzaileen zirkulazioa behar adinako segurtasun-baldintzetan mantentzeko betebeharra du, eta, horretarako, arauzko neurriak hartu beharko ditu seinaleztapen bertikal eta/edo horizontalerako, informazio-karteletarako eta errotulu adierazleentarako, une oro hirugarrenen eta obrako langileen segurtasuna bermatzeko. Era berean, lurzoruaren garbiketa zainduko da, eraikinaren eta inguruen erabiltzaileen segurtasun-arrazoiengatik.

Jarri beharreko obra-seinaleak erregelamenduzkoak izango dira, eta hiri-ezaugarrietara egokituko dira, bai eta obren eremuaren kokapenera ere, eragindako espazio publikoaren tarteari dagokionez.

Errotuluak, abisuak, seinaleztapenak eta gainerako komunikazio orokorrak piktograma baten bidez egingo dira, azalpen-mezu batekin batera. Ezin bada piktograma baten bidez egin, azalpen-mezu baten bidez egingo dira. Kasu guztietan elebitan egingo dira, euskarari lehentasuna emanez, Administrazioaren alde aurreko adostasunarekin.

11. EGUZKI-PLAKEN ZEHAZTAPENAK

Instalazioa egiteko, erantsitako proiektua hartuko da erreferentziaz, eta eraikin balioaniztunaren estalkiaren gainean egingo da, eta "giltza eskuan" modalitatean gauzatuko

elementos de cierre adecuados al objeto de proteger a los viandantes.

A estos efectos deberá aportarse un croquis en el que se graficará:

- El ámbito de ejecución de la obra y el suelo público objeto de ocupación o afección.
- La disposición, dimensión y características de la valla.
- La solución de pasos de personas usuarias y desvíos.

Dicho croquis deberá obtener el visto bueno de los Servicios Técnicos Municipales.

El adjudicatario tiene la obligación de mantener la circulación de las inmediaciones de la obra en condiciones suficientes de seguridad, lo que exigirá la adopción de medidas reglamentarias de señalización vertical y/o horizontal, carteles informativos y rótulos indicadores que garanticen en todo momento la seguridad de terceros, y del propio personal de la obra. Asimismo, se cuidará la limpieza de suelo por motivos de seguridad de los usuarios del edificio y sus inmediaciones.

Las señales de obra a colocar serán las reglamentarias, ajustando su disposición a las características urbanas, así como a la localización de la zona de obras en relación con el tramo del espacio público afectado.

Los rótulos, avisos, señalizaciones y resto de comunicaciones de carácter general se harán mediante un pictograma, acompañado de un mensaje explicativo. Si no resulta posible hacerlo mediante un pictograma, se harán mediante un mensaje explicativo. En todos los casos se harán de forma bilingüe, dando prioridad al euskera, previa conformidad de la administración.

11. ESPECIFICACIONES DE LAS PLACAS SOLARES

La instalación se ejecutará tomando como referencia el Proyecto adjunto, y se llevará a cabo sobre la cubierta del edificio polivalente y será ejecutada en la modalidad "llave en



da, ekipoen eta materialen hornidura, instalazioa, administrazio-izapidetzea, martxan jartzea eta monitorizazioa barne.

mano”, incluyendo el suministro de equipos y materiales, la instalación, la tramitación administrativa, la puesta en funcionamiento y la monitorización.

Instalazioaren zatiek bat etorri beharko dute aplikatu beharreko araudiarekin, eta osagai guztiek honako hauek izan beharko dute:

Las distintas partes de la instalación deberán ser conformes a la normativa que les sea de aplicación y todos sus componentes deberán ser:

- Berriak.
- Jatorrizkoak.
- Instalatzaren diren egunean ekoizpenean egotea eta deskatalogatuta ez egotea.
- Erakunde eskudunek homologatu izana.
- Instalazioak honako baldintza hauek bete beharko ditu:
 - TUV ziurtagiria (Technische Überwachungsvereine).
 - Eguzki-eremuaren gehieneko pisu osoa ez da gaindituko.
 - Plaka fotovoltaiko unitateak errespetatu beharko dira.
 - Plakaren potentzia, gutxienez 450 Wp izango da.
 - Plakaren efizientzia gutxienez %20,70 izango da.
 - Inbertsorea 10,00kW-ekoa izango da.
 - Inbertsoaren efizientzia gutxienez %98koa izango da.
 - Korronte maximoa MPPT:15A
 - String bakoitzeko plaka kopuru maximoa 20 ud.
- Nuevos.
- Originales.
- Que se encuentren en producción a la fecha de su instalación y no se encuentren descatalogadas.
- Haber sido homologados por los organismos competentes.
- La instalación deberá reunir las siguientes condiciones:
 - Certificado TUV (Technische Überwachungsvereine).
 - No se sobrepasara el peso máximo total del campo solar.
 - Se deberán respetar las unidades de placa fotovoltaica.
 - La potencia mínima de la placa será de 450 Wp.
 - La eficiencia de las placas será como mínimo del 20,70%.
 - El inversor será de 10,00 kW.
 - La eficiencia de la inversión será como mínimo del 98%.
 - Corriente máxima MPPT: 15A
 - Número máximo de placas por string 20 ud.

Instalazioak hornidura elektrikoaren kalitatea uneoro bermatzeko beharrezkoak diren elementu eta ezaugarri guztiak izango ditu.

La instalación incorporará todos los elementos y características necesarias para garantizar en todo momento la calidad del suministro eléctrico.



ez du sarean matxurarik, segurtasun-baldintzen murrizketarik edo aplikatzekoa den araudian onartutakoak baino aldaketa handiagorik eragingo.

Pertsonen eta instalazio fotovoltaiakoaren berezko segurtasuneko eta babeseko beharrezko elementu guztiak sartuko dira, zuzeneko eta zeharkako kontaktuen, zirkuitulaburren, gainkargen eta indarrean dagoen legeria aplikatzearen ondoriozko beste elementu eta babes batzuen aurkako babesa ziurtatuz.

Sorkuntza fotovoltaiakoko instalazioaren definizio osoa plegu honekin batera doan "Ordiziako merkatuaren estalkian dauden plaka fotovoltaiakoak instalatzeko proiektuan" dago jasota.

Sortutako sistema fotovoltaiakoa, inbertitzaileak, babesak eta segurtasun-elementuak Eraikuntzaren Kode Teknikoko "Energia aurrezte" oinarritzko dokumentuko HE 5 atalean adierazitakoaren arabera diseinatu beharko dira.

Ekipamendu eta aparatu bakoitzean identifikazio-etiketak jarri beharko dira, mantentze-lanak errazteko.

Instalazioa ahalik eta errendimendu handiena lortzeko proiektatuko da.

Instalazio fotovoltaiakoak monitorizazio-sistema telematikoa izan beharko du, lizentzietatik libre egongo dena. Horretarako, Oianguko komunikazioen rackarekin konektatuko da. Eguzki-instalazio fotovoltaiakoaren urrutiko monitorizazio-sistema Ordiziako Udaleko Zerbitzu Teknikoek ezartzen duten lekuan eta moduan jarriko da. Informazio guztia urrunetik monitorizatu ahal izango da.

Positiboki baloratuko da instalazioa TopCon edo HJT teknologiakoa izatea.

no deberá provocar en la red averías, disminuciones de las condiciones de seguridad ni alteraciones superiores a las admitidas por la normativa que resulte aplicable.

Se incluirán todos los elementos necesarios de seguridad y protecciones propias de las personas y de la instalación fotovoltaica, asegurando la protección frente a contactos directos e indirectos, cortocircuitos, sobrecargas, así como otros elementos y protecciones que resulten de la aplicación de la legislación vigente.

La definición completa de la instalación de generación fotovoltaica se encuentra recogida en el "Proyecto de ejecución de la rehabilitación de Oiangu albergue y edificio polivalente" que se acompaña al presente pliego.

El sistema fotovoltaico generado, los inversores, las protecciones y los elementos de seguridad deberán diseñarse conforme a lo indicado en la Sección HE 5 del Documento Básico "Ahorro de Energía" del Código Técnico de la Edificación.

Se deberán colocar etiquetas identificativas en cada uno de los equipos y aparatos para facilitar su mantenimiento.

La instalación se proyectará para conseguir el máximo rendimiento posible.

La instalación fotovoltaica deberá poseer un sistema de monitorización telemático, libre de licencias. Para ello, se conectará con el rack de comunicaciones de Oiangu. El sistema remoto de monitorización de la instalación solar fotovoltaica se dispondrá en el lugar y modo que establezcan los Servicios Técnicos del Ayuntamiento de Ordizia. Se podrá monitorizar toda la información de forma remota.

Se valorará positivamente que la instalación sea de tecnología TopCon o HJT.

12. BIOMASA ZEHAZTAPENAK

GALDARAREN

12. ESPECIFICACIONES DE LA CALDERA BIOMASA

Instalazioak aplikatu beharreko araudian

Las instalaciones se ajustarán a lo



zehaztutakora egokituko dira.

Proiektatutako galdarek, gutxienez, aipatutako egikaritze-proiektuaren zehaztapenak bete beharko dituzte, honako hauez gain:

- Errendimendua % 93 baino handiagoa izatea.
- Ezpaletarako potentzia-tartea: 36,7-130 kW.
- Pelletentzako potentzia-tartea: 35,9-130kW.
- Laneko presio maximoa: 5 bar.
- Inertzia-biltegia, gutxienez 2.000 litroko edukiera duena.
- Erregaiaren ezaugarriak: Ezpala M40 (Ur edukia gehienez % 40) EN ISO 17225-4 arauaren arabera: A1, A2, B1 motako P16S eta P31S partikulen tamaina. Pelletak, arauaren arabera: EN ISO 17225-2: A1, A2, ENplus, DINplus edo Swisspellet klaseak.
- Laneko tenperatura: 95°C
- Eraginkortasun energetiko minimoaren mota: A+ (ekodiseinua).
- Galdararen gorputza, errekontza- eta truke-moduluarekin, biak ere urez hoztuak, Water Jacket, eta eraginkortasun handiko isolamendu termikoarekin, bero-galera minimoak bermatzen dituenak.
- Errekuntza-modulua, parrilla mugikor nagusi batek, bigarren parrilla baskulatzailer batek eta errautsak biltzeko beheko garbiketa-sistema automatiko batek osatua.
- Kalitate handiko galdaketa-materialez egindako parrillako elementuak: % 29ko kromo-aleazioa.
- Erregogorrez estalitako errekontza-eremua.
- Errautsak automatikoki ateratzea. Errekuntza-ganberako errautsak

especificado en la normativa aplicable.

Las calderas proyectadas deberán cumplir como mínimo las especificaciones del mencionado proyecto de ejecución, además de:

- Rendimiento superior a 93%.
- Rango de potencia para astillas: 36,7-130 kW.
- Rango de potencia para pellets: 35,9-130kW.
- Presión máxima de trabajo: 5 bar.
- Depósito de inercia con capacidad mínima de 2.000 litros.
- Características de combustible: Astilla M40 (Contenido de agua máx. 40 %) según norma EN ISO 17225-4: Clase A1, A2, B1 tamaño de partículas P16S y P31S. Pellets según norma: EN ISO 17225-2: Clase A1, A2, ENplus, DINplus o Swisspellet.
- Temperatura de trabajo: 95°C
- Clase de eficiencia energética mínima: A+ (ecodiseño).
- Cuerpo de la caldera con módulo de combustión e intercambio ambos refrigerados por agua, Water Jacket, y con aislamiento térmico de alta eficiencia que garantiza mínimas pérdidas de calor.
- Módulo de combustión formado por una parrilla móvil principal, una segunda parrilla basculante y un sistema automático de limpieza inferior para la recogida de cenizas.
- Elementos de la parrilla fabricados con materiales de fundición de alta calidad: aleación de cromo del 29%.
- Zona de combustión recubierta de refractario.
- Extracción automática de cenizas. La retirada de las cenizas de la cámara de combustión



2024SCON0013

automatikoki kenduko dira parrillako azken zatia kulunkatuz. Torloju amaigabeak errauts-edukiontzira eramango du zuzenean errautsa, eta ez dago eskuz garbitu beharrik.

- Trukagailuaren eta errekontza-moduluaren errauts independenteak erauzteko amaigabeak izango dira. Bereizitako errauts-kaxoiak, bata errekontza-errautsetarako eta bestea errauts lurrunkorretarako, behar bezala kudeatzeko.
- Linealki independenteak diren garbiketa-sistema automatikoa duten bero-trukagailu bertikalak, galdarak funtzionatzen duen bitartean ere aktibatzen direnak.
- Lambda zunda bidezko erregulazioa. Zunda horrek etengabe gainbegiratzen ditu gasen balioak, eta erreakzionatu egiten du erregai-kalitateen aurrean, errekontza-balio idealak eta isurketa-balio oso txikiak lortzeko.
- Galdararen blokean integratutako potentziaren, kudeaketaren eta komunikazioen koadroa, galdara kableatu osoa, kanpoko elementuak izan ezik.
- Motorreduktorekun sarrera bikoitz amaigabea
- Urrutiko seriearen eta kudeaketaren urrutiko bistaratze integratua, VNC programaren eta/edo ModBus TCP web eta/edo protokoloaren bidez.
- Ukipen-pantaila bidezko kontrol integratua, galdararen funtzio guztiak automatikoki kontrolatzeko, bai eta berokuntza-sistemaren, inertzia-metagailuaren, ur bero sanitarioaren ekoizpenaren eta abarren kontrola ere, plataforma domotikoaren bidez txertatutako urruneko kontrolarekin, lizentziarik gabeko sistema baten bidez.
- Galdararen kontrolean sartutako energia-kontagailuak (elektrikoak zein berokoak) irakurtzea, urruneko kontsumoak monitorizatu ahal izateko.

se realizará de forma automática mediante la basculación del último tramo de la parrilla. El tornillo sinfín transportará la ceniza directamente al contenedor de cenizas y no hay necesidad de limpieza manual.

- Se dispondrá de sinfines de extracción de cenizas independientes para el módulo intercambiador y de combustión. Cajones de cenizas separados, uno para cenizas de combustión y otro para cenizas volátiles para su correcta gestión.
- Intercambiadores de calor verticales con sistema de limpieza automática linealmente independiente, que se activen incluso durante el funcionamiento de la caldera.
- Regulación mediante sonda Lambda, que supervisa de forma permanente los valores de los gases y reacciona a las distintas calidades de combustible, para la obtención de valores de combustión ideales y valores de emisiones muy reducidos.
- Cuadro de potencia, gestión y comunicaciones integrados en el bloque de la caldera, caldera cableada en su totalidad a excepción de los elementos externos.
- Doble sinfín introductor con motorreductor
- Visualización a distancia integrada de serie y gestión remota vía programa VNC y/o web y/o protocolo ModBus TCP.
- Control integrado con pantalla táctil para controlar todas las funciones de la caldera de forma automática, así como control del sistema de calefacción, acumulador de inercia, producción de ACS, etc., con control remoto incorporado mediante plataforma domótica, mediante un sistema libre de licencias.
- Lectura de contadores de energía (tanto eléctrica como de calor) incorporada en el control de la caldera, para poder monitorizar los consumos remotamente.

**13. OBRA ETA/EDO INSTALAZIOA ZERBITZUAN JARTZEA**

Esleipendunak bere gain hartu beharko ditu obra eta/edo instalazioak martxan jartzeko deklaraziorako beharrezkoak diren kudeaketa guztiak.

Esleipendunak obra-amaierako eta/edo instalazioetako dokumentazio teknikoak, erabilera- eta mantentze-eskuliburuak, komunikazio-softwarea eta abar aurkeztu beharko ditu euskarri elektronikoen.

Instalazioaren obra edo zerbitzua martxan jarri aurretik, esleipendunak gutxienez honako egiaztapen hauek egin beharko ditu:

- Aplikatu beharreko araudiak eskatzen dituen eta Udalak eskatzen dituen berariazko guztiak.
- Sistema guztien funtzionamendua eta abiaraztea.
- Abiarazte- eta gelditze-probak funtzionamendu-une desberdinetan.

Probak amaitu eta martxan jarri ondoren, obra edo instalazioa hartuko da. Hala ere, jasotze-akta ez da sinatuko harik eta obra edo hornidura osatzen duten sistema eta elementu guztiak behar bezala funtzionatu dutela egiaztatu arte.

Esleipenduna behartuta egongo da antzemandako akatsak edo akatsak konpontzera, baldin eta ikusten bada akats horien jatorria diseinuko, eraikuntzako, materialetako edo muntaiako akats ezkutuetatik datorrela, eta konpromisoa hartzen du akats edo akats horiek inolako kargurik gabe zuzentzeko.

Enpresa esleipenduna arduratuko da instalazioak martxan jartzearen ondorio guztiez, hala nola elkargo profesionaletako bisa-tasez, obra-ziurtagiriaz, amaierako dokumentazioaren entregaz eta funtzionamenduko eskuliburu teknikoaz, instalazioaren mantentze-liburuaz, segurtasuna, osagaien funtzionamenduaren

13. PUESTA EN SERVICIO DE LA OBRA Y/O INSTALACIÓN

El adjudicatario deberá asumir a su cargo todas las gestiones necesarias para la declaración de puesta en servicio de la obra y/o instalaciones.

El adjudicatario deberá entregar la documentación técnica de final de obra y/o instalaciones, manuales de uso y mantenimiento, software de comunicaciones, etc., en soporte electrónico.

Antes de la puesta en marcha de la obra o servicio de la instalación el adjudicatario deberá realizar al menos las siguientes comprobaciones:

- Todas las específicas requeridas por la normativa aplicable y las exigidas por el Ayuntamiento.
- Funcionamiento y puesta en marcha de todos los sistemas.
- Pruebas de arranque y parada en distintos instantes de funcionamiento.

Concluidas las pruebas y la puesta en marcha se procederá a la recepción de la obra o instalación. No obstante, el Acta de Recepción no se firmará hasta haber comprobado que todos los sistemas y elementos que forman parte de la obra o suministro han funcionado correctamente.

El adjudicatario quedará obligado a la reparación de los fallos o errores detectados que se puedan producir si se apreciase que su origen procede de defectos ocultos de diseño, construcción, materiales o montaje, comprometiéndose a subsanarlos sin cargo alguno.

La empresa adjudicataria se responsabilizará de todo cuanto se derive de la puesta en servicio de las instalaciones, tales como tasas de visados en colegios profesionales, certificados de obra, entrega de documentación final y manual técnico de funcionamiento, Libro de Mantenimiento de la instalación, garantizando su seguridad, la duración en el funcionamiento de sus



iraupena eta energiaren erabilera arrazionala bermatuz. Era berean, Nahitaezko Aldizkako Ikuskapenei (IPO) dagokien hasierako berrikuspena egiteaz arduratuko da, egiaztatutako erakunde ziurtatzailearekin (OCA), dagokion ziurtagiriarekin.

14. BERMEA

Gauzatutako obra edo instalazioa babestuta egongo da fabrikazio-, instalazio- edo diseinu-akatsen aurrean, gutxienez URTEBETEKO bermearekin, edo esleipendunak eskainitakoa, administrazio-pleguen ezaugarri-koadroan definitutako esleipen-irizpidean ezarritakoaren arabera, obra jasotzen den egunetik zenbatzen hasita.

Lege-bermearen epea AKPP honetan aurreikusitako gutxienekotik (12 hilabete) gora luzatzeko konpromisoa baloratuko da proiektuaren unitate guztietan, kontratuaren xedearen berezko instalazio, ekipamendu eta azpiegitura guztiak barne.

Eguzki-plaka fotovoltaiakoak instalatzeko bermea:

Modulu fotovoltaiakoetarako, gutxieneko bermea materialaren 10 urtekoa izango da, eta 20 urteko ekoizpen-bermea, 20 urtean % 0,55eko urteko gehieneko degradazio-tasarekin (1. urtean izan ezik).

Instalazioaren gainerako zatirako eskatzen den gutxieneko bermea (hornitutako elementu guztiak barne, eta instalazioa, oro har, instalazio- edo diseinu-akatsen aurrean) bost (5) urtekoa izango da, instalazioa jaso eta onartzen den egunetik zenbatzen hasita, eta lizitatzailleak gehieneko berme bat eskaini ahal izango du.

Biomasa galdara instalakuntzaren bermea:

Eskatutako gutxieneko berme-epea, konponketarako materialak eta eskulana barne, honako hau izango da:

Galdarak (gorputza, balbulak, pizgailuak,

componentes y la utilización racional de la energía. Asimismo, se encargará de realizar la revisión inicial correspondiente a las Inspecciones Periódicas Obligatorias (IPO) con Entidad Certificadora Acreditada (OCA) con el correspondiente certificado.

14. GARANTÍA

La obra o instalación ejecutada estarán protegidos frente a defectos de fabricación, instalación o diseño por una garantía como mínimo de UN AÑO, o el ofertado por la parte adjudicataria según se establece en el criterio de adjudicación definido en el cuadro de características de los pliegos administrativos, contados a partir de la fecha de recepción de la obra.

Se valorará el compromiso de ampliación del plazo de garantía legal por encima del mínimo previsto en el presente PCAP (12 meses), en la totalidad de las unidades del proyecto, incluyendo todas las instalaciones, equipamientos e infraestructuras propias del objeto del contrato.

Garantía de la instalación de las placas solares fotovoltáicas:

Para los módulos fotovoltáicos, la garantía mínima será de 10 años del material y 20 años de garantía de producción con una tasa de degradación máxima anual del 0,55% durante 20 años (excepto el 1º año)

La garantía mínima exigida para el resto de la instalación (incluyendo todos los elementos suministrados, así como la instalación en su conjunto frente a defectos de instalación o diseño) será de cinco (5) años a contar desde la fecha de recepción y aceptación de la instalación, pudiendo ofertar ampliar el licitador una garantía máxima.

Garantía de la instalación de la caldera biomasa:

El plazo de garantía mínima exigido, incluyendo materiales y mano de obra de reparación, será de:

Calderas (cuerpo, válvulas, encendedores,



motorrak, amaigabeak, tximiniak) 2 urte.

Galdarak (elektronikoa) – Kanpoko agenteei egotz dakizkiekeen matxurak izan ezik (tentsio-gailurrak, ekaitzak, suteak, etab.) urtebete.

2 urte hidraulikoa (espantsio-ontziak, orratz hidraulikoak, hodiak, bulkada-ponpak, itzulera, balbula termostatikoak, detentoreak, hiru bideko balbulak).

Irizpide orokorrak:

Hornitzailea erantzule den arrazoiengatik horniduraren ustiapena eten behar bada, edo hornitzaileak bermearen estipulazioak betetzeko egin behar dituen konponketengatik, etenaldi horien guztizko iraupenengatik luzatuko da epea.

15. ENPRESA ESLEIPENDUNAREN BESTE BETEBEHAR BATZUK

Obrak behar bezala egiteko beharrezkoak diren obra-hartuneak enpresa esleipendunaren kontura izango dira (energia elektrikoaren hornidura, telefonia, etab.), bai aipatutako hartuneak lortzeko kudeaketa egokiak, bai dagozkien kontsumoak. Era berean, Udalean ur-hornidurako eta saneamenduko hartune-eskaerak aurkeztu beharko dira.

Azpiegitura-sareak, kutxatilak, kutxatilen estalkiak, hustubideak, argiak, zoladurak edo beste elementu batzuk berritu edo aldatzeari eragiten badiote obrek, Udaleko Zerbitzu Teknikoen adostasuna lortu beharko da horiek obran jarri baino lehen.

Kontratistak plan bat aurkeztu beharko dio jabeari, obran sortuko diren eraikuntza- eta eraipen-hondakinen inguruan dagozkion betebeharrak nola gauzatu dituen adierazteko. Plana, zuzendaritza fakultatiboak onartu eta jabeak onartu ondoren, obraren kontratu-dokumentuetan sartuko da.

motores, sinfines, chimeneas) 5 años.

Calderas (electrónica) – Exceptuando averías imputables a agentes externos (picos de tensión, tormentas, incendios, etc.) 2 años.

Hidráulica (Vasos de expansión, agujas hidráulicas, tuberías, bombas de impulsión, retorno, válvulas termostáticas, detentores, válvulas de tres vías) 2 años.

Criterios generales:

Si hubiera de interrumpirse la explotación del suministro debido a razones de las que es responsable el suministrador, o a reparaciones que el suministrador haya de realizar para cumplir las estipulaciones de la garantía, el plazo se prolongará por la duración total de dichas interrupciones.

15. OTRAS OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

Las acometidas de obra necesarias para la correcta ejecución de las mismas correrán a cargo de la empresa adjudicataria (suministro de energía eléctrica, telefonía etc.), tanto las gestiones oportunas para la obtención de las citadas acometidas como los consumos correspondientes. Asimismo, se deberán presentar en el Ayuntamiento las pertinentes solicitudes de acometida de abastecimiento de agua y saneamiento.

En el caso de que las obras afecten a la reposición o modificación de redes de infraestructuras, arquetas, tapas de arquetas, sumideros, luminarias, pavimentación, u otros elementos, con antelación a la puesta en obra de los mismos se deberá obtener la conformidad de los Servicios Técnicos Municipales.

El contratista estará obligado a presentar a la propiedad un plan que refleje cómo llevará a cabo las obligaciones que le incumban en relación con los residuos de construcción y demolición que se vayan a producir en la obra. El plan, una vez aprobado por la dirección facultativa y aceptada por la propiedad, pasará a formar parte de los documentos contractuales de la obra.



galdara biomasaren instalazioari dagokienez, enpresa esleipendunak kontuan hartu beharko du horniduraren prezioan sartuta daudela honako hauek: proiektu teknikoen idazketa, segurtasun eta osasuneko azterlan eta panelak, hondakinen kudeaketa, kalitatearen kudeaketa, instalazioaren KEBen ikuskapen-txostena, baimen sektorialak, saiakuntzak, laborategiko probak, izapideak, legeztatzeak eta dokumentu honetan esplizituki zehaztu ez den beste edozein kontzeptu. Halaber, horniduraren prezioaren barruan, lanak gauzatzean gauzatu beharreko segurtasun-eta osasun-neurri guztiak sartzen dira.

NEXTGERENATION eskakizunak:

Esleipenduna behartuta dago obren informazio-kartela eta plaka iraunkorra jartzera, Nexteko eskakizunen arabera.

Diseinua, materiala, inprimaketa, kokapena eta abar behar bezala fabrikatzeko eta instalatzeko beharrezkoak diren lan guztiak kontratazioaren prezioan sartuta daudela ulertuko da.

Honako hau da obrako kartelak eta plaka iraunkorrak izan behar duten gutxienezko informazioa:

- Onuradunaren izena (pertsona juridikoa)
- Proiektuaren/eragiketaren izena
- Eragiketaren helburu nagusia
- Epea
- Aurrekontua
- Kokapena
- Europako finantza-laguntzaren aipamena
- Europar Batasunaren ikurra, EBren erreferentzia eta kofinantzaketa-funtsaren jatorria
- Ministerio kudeatzailearen eta Berreskuratze, Eraldaketa eta Erresilientzia Planaren ikurra (gure

En cuanto a la instalación de las placas solares fotovoltaicas y la instalación de la caldera biomasa, la empresa adjudicataria deberá tener en cuenta que quedan incluidos en el precio del suministro: la redacción de los proyectos técnicos, estudios y paneles de seguridad y salud, la Gestión de Residuos, la Gestión de la Calidad; el informe de inspección OCA de la instalación, autorizaciones sectoriales si las hubiere, ensayos, pruebas de laboratorio, tramitaciones, legalizaciones y cualquier otro concepto no especificado explícitamente en este documento. También están incluidos, dentro del precio del suministro, todas las medidas de Seguridad y Salud a ejecutar en la ejecución de los trabajos.

Exigencias NEXTGERENATION:

El adjudicatario queda obligado a colocar cartel informativo y placa permanente de las obras, exigido por las exigencias de Next.

Todos los trabajos de diseño, material, impresión, colocación, etc, que sean necesarios para la correcta fabricación e instalación de la misma, se considerarán incluidos en el precio de la contratación.

La información mínima que debe contener el cartel de obra es y la placa permanente:

- Nombre del beneficiario (persona jurídica)
- Nombre del proyecto/operación
- Objetivo principal de la operación
- Plazo
- Presupuesto
- Ubicación
- Mención a la ayuda financiera europea
- Emblema de la Unión Europea, referencia a la UE y al origen del fondo que cofinancia
- Emblema del ministerio gestor y del Plan de Recuperación, Transformación y

kasuan, baita Eusko Jaurlaritzarena ere)

Kartelaren eta plakaren ezaugarri teknikoak Udal Zerbitzu Teknikoekin adostuko dira eta honek onartu beharko ditu.

Turismo-aterpearen zehaztapenak:

Turismo-aterpetxeak antolatzeko uztailaren 9ko 200/2013 Dekretuaren arabera, plaka bereizgarria instalatu beharko da.

Aterpetxe guztietan, nahitaezkoa da sarrera nagusiaren ondoan plaka normalizatu bat erakustea. Plaka hori metalezko laukizuzen bat da, edo beste material zurrun bat, non, hondo urdinaren gainean, establezimenduaren hasierako letra zuria agertzen den: «A»; eta azpian, izen elebiduna: «turismo-aterpetxea», dekretu honen eranskinean deskribatzen diren forma eta dimentsioen arabera.

Halaber, enpresa kontratistak bere kontura instalatu beharko du plaka hori.

Resiliencia (en nuestro caso también el del Gobierno Vasco)

Las características técnicas del cartel y la placa serán consensuadas con los Servicios Técnicos Municipales y deberán ser aprobadas por este.

Especificaciones Albergue turístico:

Según el decreto 200/2013, de 9 de julio, de ordenación de los albergues turísticos, se deberá instalar placa distintiva.

En todos los albergues es obligatoria la exhibición, junto a la entrada principal, de una placa normalizada. Dicha placa consiste en un rectángulo de metal, u otro material igualmente rígido, en el que, sobre fondo azul, figura en blanco la letra inicial del establecimiento: «A»; y debajo su denominación bilingüe: «albergue turístico», «turismo-aterpetxea»; según la forma y dimensiones que se describen en el anexo del presente Decreto.

Asimismo, la empresa contratista deberá instalar por su cuenta dicha placa.

Sinatzailea Firmante	Udal arkitektoa M ^a Pilar Amenabar Zabala.
	Dokumentu hau elektronikoki sinatu da, honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara: / Este documento se ha firmado electrónicamente. Para verificar la veracidad de este documento ir a la página de Internet: https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/0/76/AAAAQ4TR8.QLHv